

La Voz de Menorca

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20

Organo del Sindicato Unico de Trabajadores de Mahón y portavoz
de las organizaciones de Menorca afectas a la C. N. T.

Año XXXII — Número 9674

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España 3'00
Estranjero, al año 50'00

MAHON, VIERNES 16 DE ABRIL DE 1937

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

Los tontos que entierran la plata

A medida que entierran sus monedas para salvarse de una posible depreciación de los billetes van fraguando la propia desvalorización de los duros y pesetas que esconden dentro de la tierra.

¿Saben los estúpidos que recurren a tal medida el valor neto de la plata de un duro o de una peseta? Seguramente, no, ya que de lo contrario no adoptarían estas precauciones de avestruz.

DECIDIDAMENTE, aunque nos duela el hacerlo constar, bueno es decir, porque es VERDAD, que el Egoísmo y la Torpeza nos han infligido en Menorca una vergonzosa derrota.

No es ningún secreto que la plata acuñada y el papel moneda de cifra reducida, han desaparecido, casi en absoluto, de la circulación.

Han sido sepultados en la tierra; han enterrado los duros y las monedas de a una y dos pesetas, el Egoísmo y la Torpeza.

La Tierra, madre suprema de todos hacia la cual nos revertimos sirve para cubrir las semillas que a su regazo germinan, brotan, vegetan y fructifican multiplicándose generosamente.

La Tierra sirve también para cubrir los cuerpos de nuestros padres y de nuestros hijos, y en su seno deseamos que se desvanezcan los que, indefectiblemente, un día serán nuestros cadáveres.

La Tierra es honrada por los inteligentes y los buenos para hacer brotar la Vida y dar reposo infinito a la Muerte. Por el Egoísmo y la Torpeza ha sido mancillada haciéndola servir muy estérilmente, de encubridora de moneda.

¿Tiene el signo de medición del valor circunstancial de las cosas la culpa de ser escondida?

¿Tiene, el duro, la culpa del mal empleo y el mal destino que le confieren el vicio, y la maldad?

Hay espíritus que cifran todo su empeño en suprimir la moneda para acabar con los malos usos a que, a menudo, está dedicada.

Estos con intención moralizadora propia de un infantil pueril atacarían los efectos dejando incólumes las causas. Son el egoísmo y el vicio los culpables. Desterrados y la moneda será honrada.

Ninguna culpa tiene el pedazo de bronce que pesa un kilo porque al comprar os hayan robado del peso.

Ninguna culpa tiene el listón que mide un metro del error o de la maldad que nos haya hecho entregar por diez lo que solamente mide nueve.

La pieza redonda, de metal aleado, con proporción mayoritaria de plata, es una sustancia inerte. Por sí sola no hace daño alguno; como el trozo de acero torneado y ajustado al cañón en cuyo interior albergamos un explosivo, ningún mal efectuaría, si la maldad del hombre no lo utilizara para dañar al prójimo.

¡Ah! pero la Tierra se vengará, ¡SE ESTÁ VENGANDO YA!, de los que la deshonoran para esconder en ella las monedas, re-

EL EGOISMO Y LA TORPEZA

VULGARIZACION DE VULGARIDADES

tirándolas de la circulación, mientras airean su torpeza y su egoísmo.

La moneda no tiene en sí un valor absoluto. La moneda es un signo de relación del valor de unas cosas con respecto a otras.

Cuando la producción sobra las cosas disminuyen de valor. Es decir, las patatas, los vestidos, las casas, las tierras se pueden comprar con menos cantidad de dinero. Y así, en realidad resulta que mientras las cosas bajan de precio las monedas aumentan de potencia adquisitiva.

En cambio, si la producción disminuye, como sucede actualmente, las casas, las patatas, los cerdos, etc., etc., aumentan de precio y por lo tanto la moneda pierde valor, al disminuir su potencia adquisitiva.

Mientras tanto el egoísmo, ciego y torpe, ante el temor que el papel moneda se deprecie fué enterrando la plata. La escasez de plata amonedada obliga, por necesidad artificial, a los Estados, a las Colectividades, a crear nuevas emisiones de papel moneda. A medida que aumenta la producción fiduciaria, como al fin y al cabo, la moneda también es una cosa, al aumentar la producción de esta cosa, la moneda pierde su valor.

Así es que el egoísta que esconde el dinero sustrayéndolo a la circulación, por temor a perder una parte de él, se suicida, ahoga sus propios medios y los medios de vida de los demás, porque a medida que se desarrolla ese fenómeno del egoísmo, el dinero que él enterró disminuye, pasivamente, en el escondrijo sino en número, en valor, en capacidad de uso, de compra.

El que enterró cien duros con los cuales hubiera podido comprar dos bicicletas, por haberlo enterrado, el mismo es culpable de que con aquellos cien duros mañana sólo podrá comprar media bicicleta, la rueda delantera, con la cual, por torpe y por egoísta tendrá que andar, como antes, a pie.

Y así en todos los casos. Indefectiblemente el egoísta habrá elaborado con torpeza descomunal su propio empobrecimiento. Tiene el dinero escondido por temor a perderlo, y ese torpe temor es una de las causas concurrentes a su pérdida.

El daño no tiene remedio. Contra el egoísmo y la torpeza colectivos no se puede luchar. Son tantos los culpables...

Casi inútil es proyectar registros, ni publicar amenazas, que salvo en raros, pero, muy escandalosos casos pueden dar resultado. En justicia estricta sería necesario castigar más del sesenta por ciento de la población. Y eso ya no es posible. Por lo demás bastante castigo llevaremos todos.

Del pecado nace la penitencia, y a pesar de ello, no nos servirá de escarmiento.

J. H. P.

● INFORMACION RADIOTELEGRAFICA ●

Frente Centro Impresión del día

La tranquilidad continúa siendo completa en todos los sectores de este frente. Nuestro ejército después de su ofensiva llevada a cabo con tan magníficos resultados, efectúa trabajos de fortificación y consolidación de las posiciones conquistadas, en las que se contruyen sólidos atrincheramientos para ponerlas a cubierto de un golpe de mano del enemigo. Mientras tanto la artillería leal continúa batiendo las posiciones enemigas más próximas que serán pronto objeto de un nuevo ataque.

Nuestros cañones concentran sus fuegos sobre la Ciudad Universitaria y los cerros del Aguila y de las Garabitas en la Casa de Campo.

El enemigo continúa en su pasividad, signo inequívoco del quebranto sufrido estos últimos días, contentándose con efectuar trabajos de fortificación en previsión de los próximos ataques de nuestros soldados.

La artillería enemiga continúa su criminal tarea de destrucción de Madrid, lanzando sus proyectiles contra las calles más céntricas de la capital sin otro objetivo que producir una depresión en nuestro heroico pueblo; pero los resultados que obtienen son completamente contradictorios, exasperando a nuestras tropas que esperan con ansia el momento de lanzarse a ataque para

alejarse definitivamente al enemigo de la capital e impedir su tarea de destrucción.

La situación, pues, en todos los sectores que guarnece nuestro ejército del Centro, no ha cambiado, acentuándose la desmoralización del enemigo que no se atreve a iniciar operación alguna siendo siempre la iniciativa de nuestro bravo ejército popular.

Parte de guerra del frente Centro
Madrid 15 a las 22 horas.— Sin novedad importante que consiguiera en los sectores de este ejército.

La aviación propia ha desplegado una gran actividad habiendo efectuado numerosos vuelos de reconocimiento y de bombardeo con resultados magníficos.

La artillería facciosa ha disparado sobre Madrid, lejos de todo objetivo militar causando algunas víctimas.

Se han pasado a nuestras filas varios desertores del campo enemigo.

Parte de Marina y Aire

Valencia 15 a las 24 horas.— Durante la jornada de hoy nuestros aviones han prestado gran número de servicios de reconocimiento en todos los frentes.

Se han prestado los servicios siguientes de bombardeo: En Valladolid, donde fueron lanzadas gran número de bombas sobre la estación ferroviaria y el cuartel del Regimiento de Caballería Farnesio, donde los

facciosos habían concentrado importantes núcleos de tropas. Varios de los artefactos hicieron blanco en los edificios del cuartel, pudiendo apreciarse los destrozos causados por nuestras bombas.

Talavera. En esta población nuestros aviones bombardearon la estación ferroviaria donde había más de 15 vagones. El bombardeo se hizo atravesando el objetivo en sentido diagonal lanzándose varias bombas con gran acierto y destruyendo a varios vagones y el edificio de la estación.

Sector Sur. Nuestras patrullas bombardearon las posiciones enemigas de Peñarroya y unas concentraciones enemigas que se descubrieron en las proximidades de Bémez.

Ayer se celebró Consejo de Ministros

Valencia.— Ayer tarde se reunieron los Ministros en Consejo ordinario. La reunión que había comenzado a las 4 terminó a las 7 15.

A la salida el ministro de Instrucción Pública señor Hernández, facilitó a los periodistas una referencia del Consejo, manifestando que se habían despachado diversos asuntos de trámite, entre ellos varios expedientes de indulto.

El Ministro de Estado dió cuenta de la situación internacional en lo que concierne al conflicto español. Se acordó que el Gobierno haga conocer a las potencias europeas su

actitud por medio de una nota que será entregada y enviada a las distintas cancillerías europeas muy en breve.

La desmoralización de los facciosos del frente de Aragón.— Se han pasado a nuestras filas 120 desertores del campo rebelde

Sariñena 15 a las 23 horas.— Esta tarde con gran sorpresa de las fuerzas leales que guarnecen las lomas donde está instalada la ermita de Santa Quiteria, vieron como un gran tropel de soldados procedentes del campo enemigo se acercaban a nuestras posiciones dando gritos de ¡Viva la República! Se adoptaron todas las precauciones aunque desde el primer momento se vió por la actitud de los soldados y por los vitores que daban venían con carácter pacífico.

Los mencionados soldados entraron en nuestras posiciones donde contados se vió que eran unos 120. La evasión ha causado sensación en todo el frente. Todos los que se han pasado de esta forma a nuestras filas pertenecen a los últimos refuerzos enviados por el enemigo al sector de la ermita de Santa Quiteria.

La ofensiva en los frentes del Sur. Peñarroya y Fuenteovejuna están a punto de caer en poder de los leales

Andújar.— Prosigue con violencia la lucha en los frentes de Córdoba.

Nuestras tropas después de soportar violentos contraataques del enemigo han proseguido su avance hacia Peñarroya de la que se han situado a 1 kilómetro. Los esfuerzos de los facciosos para impedir el avance de los nuestros ha sido desesperado sufriendo un importantísimo número de bajas y perdiendo una importante cantidad de material de guerra.

El cerco de Fuenteovejuna va estrechándose más de cada día. Las posiciones leales dominan con su fuego todos los alrededores de la población, llegando nuestras avanzadillas hasta las primeras casas de dicho pueblo, que los rebeldes están defendiendo inútilmente, pues no está muy lejano el día en que será reconquistado definitivamente por los soldados de la República.

El alcalde de Madrid herido en un accidente automovilista

Valencia.— El Alcalde de Madrid, Cayetano Redondo, ha sido víctima de un accidente automovilista cuando se dirigía de esta capital a Barcelona.

El auto en que iba el señor Redondo volcó resultando todos los ocupantes con magullamiento general y algunas heridas de carácter leve.

Bosch y Guimpera ha regresado a Cataluña

Barcelona.— Se encuentra de nuevo en esta ciudad el rector de la

JUAN MERCADAL PLANELLS

De 55 años de edad

Falleció ayer a las 7 de la tarde

E. P. D.

Su desconsolada esposa Juana, hijos Juan y Catalina, hermana, hijos políticos, nieto, sobrinos y demás familia, tienen el sentimiento de participarlo a sus amigos y conocidos y les ruega se sirvan asistir a su entierro que tendrá lugar a las 5 de la tarde, desde el Hospita Civil al Cementerio de esta ciudad.

No se invita particularmente.

Mahón 16 de Abril de 1937.

Universidad doctor Bosch y Guimpera, que ha pasado una temporada en Inglaterra y Francia, donde ha pronunciado distintas conferencias.

El señor Bosch y Guimpera ha tomado posesión de su cargo, reanudando sus tareas.

La lucha en el País Vasco. — Contraataques facciosos rechazados

Bilbao. — En el sector de Lequeitio se han registrado solamente tiroteos de fusil y ametralladora con algún fuego de cañón.

En Alava, el enemigo ha intentado recuperar las posiciones perdidas anteayer, en las cuales se les hizo gran número de bajas, y se les capturaron 4 ametralladoras. Los nuevos ataques rebeldes han sido rechazados energicamente y con bastante facilidad.

En los restantes sectores, sin novedad.

Bilbao. — El Presidente del Gobierno señor Aguirre, recibió a los periodistas. Dijo que atendiendo las órdenes del Gobierno de Valencia no se habían celebrado festejos en conmemoración del sexto aniversario de la proclamación de la República, únicamente añadió se ha efectuado el desfile de los alumnos de las escuelas de guerra que ustedes deben haber presenciado.

De operaciones, nada importante que señalar, añadió el Presidente, pues hay bastante tranquilidad. Nuestras tropas, de las cuales estoy satisfechísimo, han reaccionado deteniendo la ofensiva rebelde e iniciando ya contraataques que pronto nos llevarán a acciones victoriosas.

Ha sido ocupada una loma en las inmediaciones de Fuenteovejuna

Andújar. — Nuestras tropas después de una acción reñidísima han logrado ocupar la única loma que estaba en poder del enemigo en las inmediaciones de Fuenteovejuna, llamada Cerro Grande.

La aviación facciosa impotente para contrarrestar la superioridad de nuestros aparatos en los frentes, se ha dedicado a bombardear las poblaciones de retaguardia causando algunas víctimas entre la población civil.

Del Extranjero

Se ha reunido el Comité de No Intervención. — Se ha nombrado una comisión para que estudie la cuestión de la retirada de voluntarios. — El control comienza el día 19 del actual

Londres. — Ayer se reunió en esta capital el Comité de No Intervención. Al terminar la reunión se facilitó una nota a la prensa, en la que se daba cuenta de haberse acordado la creación de una sub-comisión que preparará la cuestión de la retirada de los voluntarios extranjeros que luchan hoy en España.

Se tienen noticias de la forma en que se desarrolló la reunión. Habló en primer término lord Plymouth,

quién hizo un llamamiento a todos los representantes para que pudieran ser resueltos los diferentes problemas que son objeto de estudio por parte del Comité.

El representante italiano tomó la palabra manifestando que Italia no quiere ser un obstáculo y que para facilitar la misión del Comité, se comprometía en nombre de su país a retirar todos los voluntarios y técnicos italianos que se encuentran en España, siempre que los demás países hagan lo mismo.

El delegado ruso pronunció un discurso declarando que la U. R. S. S. estaba de acuerdo con las condiciones puestas por Italia y que por su parte se comprometía a adelantar que Rusia estaría conforme y cumpliría todas las medidas que se creyera conveniente adoptar.

Se acordó nombrar una nueva sub-comisión consultiva técnica. Se acordó así mismo que han de ser evacuado todos los extranjeros nacionalizados en España después del 19 de Julio, además de los demás extranjeros que se hallen en territorio ibérico ya en calidad de combatientes ya en calidad de técnicos.

Estudióse después la cuestión de la entrada en vigor del control, ratificándose que el día 19 del mes actual a las 12 de la noche comenzará el control de los puertos y fronteras de España.

Un vapor francés detenido por el cañonero faccioso « Dato »

Gibraltar. — El vapor francés « Roxana » ha sido detenido en aguas del Estrecho por el cañonero faccioso « Dato ».

El buque francés pidió auxilio a los buques de guerra de su nacionalidad. El cañonero rebelde soltó pronto al navío francés que prosiguió su ruta.

Otro navío inglés detenido

Bayona. — En aguas del golfo de Vizcaya ha sido detenido por un crucero faccioso el vapor mercante británico « Erebus ». El barco faccioso lo retuvo una media hora de jándole libre después.

Las autoridades británicas han sido informadas del accidente.

El « Nerizetas » regala parte de lo robado

Londres. — El ex rey de España, Alfonso de Borbón ha regalado a los facciosos españoles la importante suma de 2 millones de libras esterlinas.

El general Franco le ha enviado un mensaje dándole las más expresivas gracias.

El « Hood » en la Rochella

La Rochella. — Ha llegado a este puerto el acorazado gigante inglés « Hood ».

El comandante de dicho barco se ha trasladado a Bayona donde debía celebrar una entrevista con el consul británico en Irún.

Una probable entrevista entre Hitler y Mussolini

Roma. — Hasta ahora no se han confirmado los rumores de una próxima entrevista entre Hitler y Musso-

lini, si bien es cierto que la noticia no se ha desmentido y que algunos diarios italianos indican que es posible que Mussolini devuelva la visita que le hizo en el año 1934 Hitler.

Se indica también que es probable que en breve visiten la capital italiana los capítostes del nacional-socialismo Goering y Goebbels.

Movilizados a España

Casablanca. — Respondiendo a la orden del Gobierno español, decretando la movilización de las reservas, han salido para la península unos 20 súbditos españoles que residían en esta ciudad.

Recepción en la Embajada Española

París. — Con motivo de cumplirse el sexto aniversario de la proclamación de la República española, se ha celebrado una brillante recepción en la Embajada.

Han asistido gran número de personalidades diplomáticas. El embajador señor Araquistain pronunció una sencilla alocución.

El aniversario de la República en Gibraltar

Gibraltar. — Los barcos de la escuadra surtos en este puerto no han enarbolado la bandera española con motivo de celebrarse las fiestas del aniversario de la República.

Tampoco los centros oficiales de Gibraltar han conmemorado como de costumbre la fecha de la proclamación de la República. Solo en el balcón del Consulado de España lucía la bandera tricolor.

Por las calles de la ciudad se han visto empero gran número de personas con banderitas en las solapas y que se felicitaban mutuamente.

Delbós conferencia con el representante ruso

París. — El ministro de Relaciones Exteriores de Francia M. Ivón Delbós ha sostenido una larga entrevista con el embajador de la U. R. S. S. Se ignora el objeto de dicha conferencia.

Para « Nostra Paraula »

El autor del artículo titulado « Trotski-fobia » nos ha remitido una cuartilla replicando al órgano comunista en un sentido de defensa personal. Mas ateniéndonos a la apostilla por nosotros puesta a dicho artículo, no la insertamos.

Ahora bien; para sacar a « Nostra Paraula » de la extraordinaria sorpresa que les causó el ver el citado trabajo en estas columnas, les diremos:

1.º Que le dimos cabida por no ver en él mala fe.

2.º Que no fuimos sorprendidos por nadie ni por nada, pues en el artículo que nos ocupa, en el cual se guarda la corrección que nosotros creemos debida para exponer una discrepancia, no se lanza ningún ataque contra las fuerzas antifascistas ni contra partido alguno, y si sólo se pretende desvanecer lo que se cree dureza de un comentario, y

3.º Que no puede bastar que los comunistas oficiales digan que los del POUM son unos criminales y que son agentes del fascismo, para que sea ello cierto.

Y conste que el POUM no nos hace perder ninguna hora de descanso. Espectadores en las disidencias del comunismo, sólo expondremos nuestra opinión al respecto, la que puede expresarse por medio de las palabras del camarada Riera cuando dice en el artículo que ha merecido la atención de « Nostra Paraula » « ambición de mando entre dos enemigos irreconciliables, Trotski-Stalin ».

No hay en estas líneas ánimo de entablar polémica por nuestra cuenta cuando dijimos que no la permitiríamos, sino el deseo de demostrar que no nos chupamos el dedo.

Y por nuestra parte ni una palabra más sobre este asunto.

ANTONIO TORRES TORRES

HA FALLECIDO A LA EDAD DE 90 AÑOS

D. E. P.

Sus afligidos: hijos Juan e Inés, nietos Aurelia, Maria, Maria Luisa y Juan, sobrinos y demás familia al participar a sus amigos y conocidos tan triste noticia les ruegan se sirvan asistir a la conducción del cadáver acto que se celebrará esta tarde a las 6.

Casa mortuoria: Gobernador Ramirez, 10.

No se invita particularmente.

Mahón 16 de abril de 1937.

SECCION ANUNCIOS OFICIALES

Delegación Especial del Gobierno de la República en Menorca

CONTADORES ELECTRICOS

Con el fin de ejercer en Menorca las funciones asignadas a las Delegaciones Provinciales de Industria en el artículo 82 del Reglamento de Verificaciones eléctricas, fecha 5 de diciembre de 1933, reformado en virtud de Decreto de 13 de julio de 1936 (Gaceta del 18), se ha constituido en Mahón, bajo mi presidencia, una Comisión de Industria, integrada por los siguientes ciudadanos:

Don Juan Arbona Magno, vocal de la Junta Administrativa del Ayuntamiento, don Antonio Guasp Mari, Secretario del Comité de Dirección de la « Eléctrica Mahonesa, S. A. » y « Energía Eléctrica, S. A. », don Pedro Goñalons Pons, representante de la Federación Local de Sociedades Obreras y don Enrique Company Puigros, representante del Sindicato Único de Trabajadores.

Queda encargada esta Comisión de resolver las reclamaciones que se presenten contra las valoraciones de contadores fijadas por las empresas a los efectos de amortización, así como de efectuar las comprobaciones necesarias, a petición de los abonados en el caso de que éstos consideraran amortizado su respectivo contador sin que por la empresa se les hubiera comunicado este particular.

Lo que se publica para general conocimiento.

Mahón 13 de abril de 1937.

CIRCULAR

El Excmo. Señor Ministro de la Gobernación, en radiograma circular número 23, fecha 14 del actual, dice lo que sigue a mi autoridad:

« Al cumplirse sexto aniversario proclamación República me es grato significar V. E. para que lo haga llegar fuerzas sus órdenes y ciudadanos todos residentes territorio su jurisdicción un saludo antifascista del Gobierno que recaba nuevo esfuerzo retaguardia en honor y estímulo milicianos luchan por una España libre, próspera trabajadora y feliz. »

Lo que me complace en hacer público, por medio de este periódico, para general conocimiento.

Mahón 13 de abril de 1937.

El Delegado del Gobierno,

FRANCISCO MERCADAL PONS

MOVILIZACION

El día 18 del actual, y a las 8 de la mañana, se encontrarán en el Cuartel de la Explanada todos los movilizados pertenecientes al Batallón de Reserva número 1.

Mahón, 15 de abril de 1937.

Ayuntamiento de Mahón

ARBITRIOS MUNICIPALES

Se comunica a los vecinos de esta ciudad que se ausentaron accidentalmente de la misma, que la cobranza del impuesto que recae sobre los mismos por el consumo que hagan de especies sujetas a arbitrios municipales, según acuerdo del Ayuntamiento de 30 de marzo último, se verificará en esta Administración, desde hoy fecha hasta el día 25 del corriente mes.

Mahón 14 de abril de 1937.

El Alcalde, A. GOMILA.

Aduana Nacional de Mahón

Anuncio de subasta

El día 20 de los corrientes, a las 11-30 horas, tendrá lugar en los Almacenes de esta Aduana, la subasta de las mercancías que a continuación se detallan, afectas al expediente de abandono número 21937.

Descripción	Pesetas
Un paquete conteniendo 33 zapatos de señora de un sólo pie a 5'00 pesetas uno	165'00
33 hormas madera a 1'00 pesetas una	33'00
30 envolturas de algodón a 0'10 pesetas una	3'00
Total	201'00

La subasta se sujetará a las siguientes condiciones:

- 1.º Se efectuará por pujas a la llana.
- 2.º No se admitirán posturas que no cubran el tipo de tasación.
- 3.º Se adjudicará al mejor postor, y
- 4.º Serán de cuenta del rematante el pago de los derechos reales y del coste de este anuncio.

Mahón 13 de abril de 1937.

El Administrador.

Banco de Menorca

Habiéndose presentado en estas oficinas el imponente de Caja de Ahorros don J. P. P., de Alayor, manifestando haber extraviado la correspondiente libreta de ahorros señalada con el número 42, expedida por la Sucursal de este Banco en dicha plaza en 14 septiembre 1916 y deseando se le expida duplicado, declarando la caducidad de aquélla, por el presente se hace público el extraviado de referencia, a fin de poder expedir al interesado el duplicado que solicita después de haberse publicado por tres días consecutivos este anuncio de conformidad con el segundo apartado de la disposición 3.ª de las insertas en las libretas que expide esta Sociedad.

Mahón 14 de abril de 1937.

El Gerente, G. HERNANDEZ.

DE MERCADAL

SEMANA DE AYUDA A MADRID

Por iniciativa de la Sociedad de Obreros Campesinos y Oficios Varios U. G. T. y organizado por esta Sociedad y el Sindicato de Oficios Varios C. N. T., se celebró en este pueblo la « Semana de Ayuda a Madrid ».

Todos los actos que se organizaron obtuvieron buenos éxitos, tanto por su brillantez como por sus resultados económicos, de los que dará idea el extracto de cuentas que a continuación detallamos:

Descripción	Pesetas
Recaudado en la tómbola	325'95
Idem en el baile	398'25
Idem en el foot-ball	268'55
Idem en la velada teatral	577'05
Idem en la suscripción voluntaria	1.387'35
Idem por varias señoritas postulantess	184'85
Total ingresos	3.640'00
Los gastos ascienden a	329'65
Beneficio resultante	3.310'35

Además de esta cantidad, recaudada en la forma expresada, un grupo de jóvenes de las entidades organizadoras recorrieron los predios de este término municipal recogiendo 79 piezas de queso, obsequio de nuestra payesía,

Desde estas columnas expresamos al buen pueblo mercadalense nuestro más sincero agradecimiento por la entusiasta colaboración que nos ha prestado en el cumplimiento de la altruista misión que se nos confió, facilitando el éxito obtenido que ha superado todos los cálculos.

La Comisión Organizadora